

Umowa licencyjna użytkownika oprogramowania EA

Niniejsza Umowa Licencyjna Użytkownika ("Umowa") stanowi porozumienie pomiędzy Użytkownikiem a firmą Electronic Arts Inc. wraz z jej filiami, oddziałami i licencjodawcami (w skrócie "EA"). Umowa reguluje użycie niniejszego oprogramowania oraz związanych z nim dokumentacji i aktualizacji, które są jego zastąpieniem lub uzupełnieniem, ale nie podlegają rozprowadzaniu w ramach osobnej licencji.

INSTALACJA LUB UŻYTKOWANIE OPROGRAMOWANIA OZNACZA ZGODĘ NA WARUNKI ZAWARTE W NINIEJSZEJ UMOWIE. JEŻELI NIE AKCEPTUJESZ WSZYSTKICH WARUNKÓW UMOWY, NIE INSTALUJ ANI NIE UŻYWAJ OPROGRAMOWANIA. INSTALACJA OPROGRAMOWANIA, OZNACZA PEŁNĄ AKCEPTACJĘ WARUNKÓW I POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY.

1. Licencja – udzielanie oraz warunki użytkowania

(a) **Udzielenie licencji.** EA udziela Użytkownikowi osobistej, niewyłącznej licencji do zainstalowania i użytkowania tego oprogramowania wyłącznie do użytku osobistego, niekomercyjnego, tak jak zostało to napisane w tej Umowie licencyjnej i załączonej dokumentacji. Warunki tej Umowy zaczynają obowiązywać w momencie, gdy Użytkownik rozpoczyna pobieranie, instalację lub użytkowanie tego oprogramowania. Wygasają one w momencie gdy: (i) Użytkownik pozbędzie się tego oprogramowania; (ii) wszystkie mające zastosowanie prawa własności intelektualnej (włączając w to prawa autorskie, bez żadnych ograniczeń) wygasną; lub w momencie, gdy (iii) EA dokona rozwiązania tej Umowy.

(b) **Okresy próbne.** Jeżeli oprogramowanie zostało udostępnione bezpłatnie, wówczas, oprócz pozostałych warunków i ograniczeń niniejszej Umowy, to oprogramowanie może być używane jedynie przez okres określony przez EA w momencie dostarczenia („okres próbny”), chyba że dokonano zakupu kolejnej licencji po zakończeniu okresu próbnego.

(c) **Kopiowanie.** Wolno Ci pobrać ilość kopii określoną przez prawa zarządzania danymi cyfrowymi dla tego oprogramowania, pochodzące z autoryzowanego źródła. Tym niemniej wolno Ci korzystać tylko z jednej kopii tego oprogramowania, zainstalowanej w danym momencie tylko na jednym stanowisku komputerowym. Nie wolno wykonywać kopii tego oprogramowania i udostępniać jej w sieci, gdzie mogłoby z niego skorzystać wielu użytkowników w tym samym czasie. Nie wolno również udostępniać tego oprogramowania w sieci do pobrania. Liczba kopii, które wolno Ci pobrać w danym okresie czasu, może być ograniczona. Aby dowiedzieć się więcej na temat zarządzaniem prawami dla danych cyfrowych, stosującymi się do tego oprogramowania, należy przejrzeć regulamin zakupu lub pozostałe warunki, dotyczące dystrybucji tego oprogramowania.

(d) **Oprogramowanie w wersji przedpremierowej.** Dowolna próba ominięcia lub ingerencji w autoryzowany sposób dystrybucji oprogramowania w wersji przedpremierowej, stosowany przez EA, może się zakończyć rozwiązaniem tej Umowy licencyjnej.

2. **Zastrzeżenie praw, oraz ograniczenia.** Oprogramowanie to jest na Ciebie licencjonowane, a nie sprzedawane. EA zastrzega sobie wszelkie prawa do tego oprogramowania (włącznie ze wszystkimi postaciami, fabułą, obrazkami, zdjęciami, animacjami, materiałami video, muzyką i tekstem), obowiązują również wszelkie pokrewne prawa autorskie, prawa dotyczące znaków towarowych, oraz pozostałe prawa własności intelektualnej, stosujące się do tego oprogramowania. Wyjątkiem są sytuacje wyraźnie wymienione w niniejszej Umowie licencyjnej. Licencja ogranicza się do praw własności intelektualnej EA oraz jej licencjodawców, stosowanych odnośnie tego oprogramowania. Nie ma w niej żadnych praw dotyczących pozostałych patentów, czy innej własności intelektualnej. Ponadto, Użytkownikowi nie wolno dokonywać dekompilacji, deasemblacji czy rozkładania programu na czynniki pierwsze jakąkolwiek inną metodą. Zabrania się również modyfikowania, poprawiania czy tworzenia dzieł pochodnych. Użytkownikowi nie wolno usuwać, zmieniać ani ukrywać jakichkolwiek znaków rozpoznawczych tytułu, informacji o prawach autorskich lub innych odniesień do prawa własności intelektualnej.

3. **Przeniesienie praw.** Użytkownik może dokonać trwałego przeniesienia wszystkich swoich praw do instalacji i korzystania z oprogramowania objętego tą Umową licencyjną na inną osobę indywidualną lub prawną, ale pod warunkiem, że: (a) przeniesie na niego również tę licencję, jak i wszystkie kopie tego oprogramowania; (b) pozbędzie się wszelkich kopii tego oprogramowania, jego poprawek, aktualizacji, bądź poprzednich wersji; ponadto (c) strona, na którą dokonuje się przeniesienia musi wyrazić zgodę na warunki zawarte w tej Umowie licencyjnej. EA może wymagać od każdego użytkownika tego oprogramowania, aby dokonał on jego rejestracji. Taki wymóg może zostać wprowadzony jako nieodzowny do użytkowania tego oprogramowania. **UŻYTKOWNIKOWI NIE WOLNO NA NIKOGO PRZENOSIĆ PRZEDPREMIEROWYCH KOPII TEGO OPROGRAMOWANIA, CO NIE JEST SPRZECZNE Z POWYŻSZYMI WARUNKAMI. PONADTO NIE WOLNO PODLICENCJONOWAĆ, DOKONYWAĆ LEASINGU LUB WYPOŻYCZAĆ PRAW DO TEGO OPROGRAMOWANIA LUB UPOWAŻNIAĆ KOGOKOLWIEK DO JEGO KOPIOWANIA, POZA SYTUACJAMI WYJĄTKOWYMI, WYRAŹNIE ZAZNACZONYMI W TEJ UMOWIE LICENCYJNEJ.**

4. **Zgoda na wykorzystywanie danych.** Użytkownik zgadza się na to, żeby EA mogła gromadzić, przechowywać, wykorzystywać i przysyłać rozmaite dane techniczne, pozwalające na identyfikację jego komputera (w tym adres protokołu internetowego), systemu operacyjnego, oprogramowania oraz urządzeń peryferyjnych. Dane te mogą być pobierane okresowo, aby ułatwić proces aktualizacji oprogramowania, dynamicznej transmisji danych, obsługi technicznej dla danego produktu. Do takich procesów zalicza się również rozgrywki sieciowe. Ponadto EA może wykorzystać takie informacje do celów ogólnych, nie ujawniając osobistych danych Użytkownika, aby ponosić jakość swoich produktów i usług. **JEŚLI NIE ZGADZASZ SIĘ, ABY EA ZBIERAŁO, WYKORZYSTYWAŁO, PRZESYŁAŁO BĄDŹ WYŚWIETLAŁO DANE OPISANE W TYM POSTANOWIENIU, NIE INSTALUJ ANI NIE KORZYSTAJ Z TEGO OPROGRAMOWANIA.**

5. **Zgoda na publiczne wyświetlanie danych.** Gdy Użytkownik korzysta z tego oprogramowania w trybie online, EA wraz z jej oddziałami mogą również zbierać, wykorzystywać przysyłać i publicznie wyświetlać informacje dane statystyczne, dotyczące rozgrywek sieciowych (punkty, dane rankingowe, osiągnięcia). Ponadto firma zastrzega sobie możliwość identyfikacji zawartości stworzonej przez Użytkownika i współdzielonej z innymi graczami. Dane, które identyfikują Użytkownika jako daną osobę są zbierane, przechowywane i wykorzystywane zgodnie z polityką ochrony danych osobowych EA, której zasady można przeczytać w serwisie www.ea.com.

6. **Rozwiązanie umowy.** Niniejsza Umowa licencyjna obowiązuje aż do momentu jej rozwiązania. Prawa Użytkownika, które są w niej opisane, przestają obowiązywać automatycznie i w sposób natychmiastowy, jeśli Użytkownik nie dotrzyma jakiegokolwiek warunku wymienionego w tym dokumencie. Po wygaśnięciu Umowy należy natychmiast zaprzestać użytkowania tego oprogramowania, a następnie zniszczyć wszystkie jego kopie, znajdujące się w posiadaniu danego Użytkownika. Wypowiedzenie Umowy przez EA nie ogranicza żadnego z innych praw lub zadośćuczynień, należnych EA na podstawie niniejszej Umowy lub decyzji sądu. Punkty 2-10 stosuje się niezależnie od wygaśnięcia lub rozwiązania tej Umowy, z jakiegokolwiek powodu.

7. **Ograniczona gwarancja dla nośników danych.** EA GWARANTUJE UŻYTKOWNIKOWI, KTÓRY ZAKUPIŁ TO OPROGRAMOWANIE, ŻE ORYGINALNY NOŚNIK ZOSTAŁ STARANNIE WYKONANY I NIE POSIADA ŻADNYCH FABRYCZNYCH WAD. GWARANCJA TA UTRZYMUJE SIĘ PRZEZ DZIEWIĘĆDZIESIĄT (90) DNI OD DATY ZAKUPU. W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI UŻYTKOWNIK MA PRAWO DO BEZPŁATNEJ WYMIANY NOŚNIKA ZAWIERAJĄCEGO TO OPROGRAMOWANIE, CO NASTĄPI PO WYSŁANIU POCZTĄ WADLIWEGO PRODUKTU DO CENTRUM POMOCY TECHNICZNEJ EA, WRAZ Z DOWODEM ZAKUPU. JEŚLI USZKODZENIE NOŚNIKA NASTĄPIŁO W SKUTEK NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYTKOWANIA BĄDŹ ZANIEDBANIA ZE STRONY UŻYTKOWNIKA, LUB JEŚLI TERMIN 90 DNI OD DATY ZAKUPU ZOSTAŁ PRZEKROCZONY, NALEŻY ODWIEDZIĆ STRONĘ [HTTP://WARRANTYINFO.EA.COM](http://warrantyinfo.ea.com), ABY UZYSKAĆ DODATKOWE INFORMACJE NA TEMAT WYMIANY NOŚNIKÓW. TA OGRANICZONA GWARANCJA, WRAZ Z POZOSTAŁYMI DOROZUMIANYMI GWARANCJAMI DLA NOŚNIKÓW, W TYM GWARANCJĄ ZAKUPU,

DOBREJ JAKOŚCI PRODUKTU ORAZ PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU, JEST OGRANICZONA DO DZIEWIĘDZIESIĘCIU (90) DNI POCZĄWSZY OD ORYGINALNEJ DATY ZAKUPU. NIEKTÓRE SYSTEMY PRAWNE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAK WIĘC POWYŻSZE ZASTRZEŻENIE MOŻE CIĘ NIE DOTYCZYĆ. OGRANICZONA GWARANCJA, OPISANA W TYM PUNKCIE, JEST JEDYNĄ GWARANCJĄ DLA UŻYTKOWNIKA. STOSUJE SIĘ JĄ ZAMIAST INNYCH GWARANCJI, JEŚLI TAKOWE ZOSTAŁY USTANOWIONE W RAMACH JAKIEJKOLWIEK DOKUMENTACJI CZY INFORMACJI NA OPAKOWANIACH Z TYM PRODUKTEM. GWARANCJA TA DAJE UŻYTKOWNIKOWI KONKRETNE, EGZEKWOWALNE PRAWA. TYM NIEMNIEJ MOGĄ PRZYSŁUGIWAĆ W TEJ SYTUACJI DODATKOWE PRAWA, ZALEŻNE OD KONKRETNEGO SYSTEMU PRAWNEGO DANEGO KRAJU.

8. Ograniczona gwarancja. W NAJPEŁNIEJSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, TO OPROGRAMOWANIE DOSTARCZONO CI W POSTACI „TAKIEJ, JAKIE JEST” I UŻYWASZ GO WYŁĄCZNIE NA WŁASNE RYZYKO. WYJĄTEK STANOWI OGRANICZONA GWARANCJA NA NOŚNIKI DANYCH. CAŁE RYZYKO, ZWIĄZANE Z ZADOWALAJĄCĄ JAKOŚCIĄ PRODUKTU LEŻY PO TWOJEJ STRONIE. EA ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (W SKRÓCIE: „EA”) NINIEJSZYM NIE DAJĄ I ZRZEKAJĄ SIĘ WSZELKICH OCZYWISTYCH JAK I DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W TYM GWARANCJI ZAKUPU, DOBREJ JAKOŚCI PRODUKTU ORAZ PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU, NIENARUSZALNOŚCI PRAW OSÓB TRZECICH I JAKIEJKOLWIEK GWARANCJE WYNIKAJĄCE Z TRYBU PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI, ZWYCZAJÓW LUB PRAKTYK HANDLOWYCH. EA NIE DAJE GWARANCJI: A) BRAKU ZAKŁÓCEŃ PODCZAS KORZYSTANIA Z TEGO OPROGRAMOWANIA, B) ŻE FUNKCJE ZAWARTE W TYM OPROGRAMOWANIU SPEŁNIĄ TWOJE OCZEKIWANIA, C) ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA BĘDZIE NIEPRZERWANE LUB BEZBŁĘDNE, D) ŻE TO OPROGRAMOWANIE BĘDZIE KOMPATYBILNE Z OPROGRAMOWANIEM OPRACOWANYM PRZEZ OSOBY TRZECIE, E) ŻE BŁĘDY W TYM OPROGRAMOWANIU ZOSTANĄ USUNIĘTE. ŻADNA USTNA CZY PISEMNA INFORMACJA LUB PORADA PRZEKAZANA PRZEZ EA LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA EA NIE STANOWI GWARANCJI. NIEKTÓRE SYSTEMY PRAWNE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZANIE LUB OGRANICZANIE DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB GWARANTOWANYCH USTAWOWĄ PRAW KONSUMENTA, TAK WIĘC POWYŻSZE WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA MOGĄ CIĘ NIE DOTYCZYĆ.

9. Ograniczenie odpowiedzialności. W NAJWYŻSZYM STOPNIU DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, EA NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNE WZGLĘDEM CIEBIE ZA OBRAŻENIA CIELESNE, USZKODZENIA WŁASNOŚCI, JAKIEJKOLWIEK UTRACONE ZYSKI, KOSZT ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG, LUB JAKĄKOLWIEK FORMĘ POŚREDNICH, SPECJALNYCH, PRZYPADKOWYCH, CZY WTÓRNYCH SZKÓD LUB ODSZKODOWAŃ KARNYCH, WYNIKAJĄCYCH Z JAKICHKOLWIEK METOD DZIAŁANIA POWSTAŁYCH W ZWIĄZKU Z NINIEJSZĄ UMOWĄ LUB OPROGRAMOWANIEM BĘDĄCYM PRZEDMIOTEM LICENCJI, BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY POWSTAŁY WSKUTEK WYKROCZENIA (WŁĄCZAJĄC ZANIEDBANIE), UMOWY, ODPOWIEDZIALNOŚCI CAŁKOWITEJ CZY W INNY SPOSÓB, BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY EA ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE SYSTEMY PRAWNE NIE DOPUSZCZAJĄ OGRANICZEŃ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRZYPADKI ŚMIERTELNE, USZKODZENIA CIAŁA, FAŁSZYWĄ INTERPRETACJĘ LUB PEWNE PRZYPADKI ZANIEDBANIA, BĄDŹ NARUSZENIA PEWNYCH USTAWOWYCH PRZEPISÓW ALBO OGRANICZEŃ DOTYCZĄCYCH SZKÓD PRZYPADKOWYCH LUB WYNIKAJĄCYCH Z PEWNEGO NASTĘPSTWA WYPADKÓW, ZATEM POWYŻSZE WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA MOGĄ CIĘ NIE DOTYCZYĆ. W żadnym wypadku całkowita odpowiedzialność EA na mocy niniejszej Umowy nie przekroczy kwoty zapłaconej przez Użytkownika za oprogramowanie, które spowodowało szkodę (wyjątkiem mogą być przypadki wynikające z systemu prawnego danego kraju).

10. Ograniczenie odpowiedzialności oraz gwarancji to bardzo istotne warunki tej Umowy licencyjnej. Niniejszym Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że warunki ograniczonej odpowiedzialności są bardzo ważną częścią tego dokumentu. Powyższe ograniczenia stosuje się nawet w przypadku, gdy

zadośćuczynienie dla Użytkownika, wymienione w punkcie o ograniczonej gwarancji dla nośników danych, miałyby nie spełnić swojego podstawowego zadania.

11. Rozłączność i okres przetrwania. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy jest niezgodne lub nieegzekwowalne w ramach obowiązującego prawa, pozostałe postanowienia Umowy pozostaną ważne i w pełni egzekwowalne. Jeżeli jakieś postanowienie jest w części egzekwowalne, zaś w części nieegzekwowalne, będzie egzekwowane w stopniu dozwolonym zgodnie z obowiązującym prawem.

12. Ograniczone prawa Rządu Stanów Zjednoczonych Poniższy zapis dotyczy Użytkowników zatrudnionych w instytucjach rządowych Stanów Zjednoczonych. To oprogramowanie zostało opracowane w całości własnym kosztem. Zgodnie z definicją, zawartą w FAR, w rozdziale 2.101, DFARS, w rozdziale 252.227-7014(a)(1), oraz w DFARS, w rozdziale 252.227-7015 (lub zarządzeniu każdego odpowiednika lub późniejszej agencji tegoż), do tej właśnie kategorii należą „produkty komercyjne”, „komercyjne oprogramowanie komputerowe” i/lub „dokumentacja dotycząca komercyjnego oprogramowania komputerowego”. Zgodnie z DFARS, w rozdziale 227.7202 oraz FAR, w rozdziale 12.212, i w stopniu wymaganym przez prawo federalne Stanów Zjednoczonych, minimalnie ograniczonym prawem, jakie przedstawiono w FAR, rozdział 52.227-19 (lub zarządzeniu każdego odpowiednika lub późniejszej agencji tegoż), każde użycie, zmiana, powielanie, publikacja, wykonanie, pokaz, ujawnienie lub rozpowszechnianie tego oprogramowania, będącego przedmiotem Umowy, przez lub dla Rządu Stanów Zjednoczonych będzie kierowane wyłącznie warunkami niniejszej Umowy – a zatem zakazane, z wyjątkiem zakresu w sposób wyraźny dopuszczonego na mocy warunków niniejszej Umowy.

13. Nawiazka. Przyjmujesz do wiadomości, że złamanie niniejszej Umowy, wpływające niekorzystnie na prawa własności EA względem tego oprogramowania, może spowodować nieodwracalne szkody dla EA, za które pieniężne odszkodowanie nie byłoby wystarczającym zadośćuczynieniem. EA będzie uprawnione do godziwej rekompensaty oprócz tej, którą może otrzymać na mocy niniejszej Umowy lub w sądzie.

14. Obowiązujące prawo. Ta Umowa jest regulowana i sporządzona w oparciu o prawo Stanu Kalifornia, bez względu na niezgodności zawartych w niej postanowień prawnych. O ile nie zostanie to w określonym przypadku lub wbrew miejscowemu prawu uchylone przez EA w formie pisemnej, jedyną i wyłączną jurysdykcją i miejscem działań związanych z niniejszą sprawą będzie stan Kalifornia oraz sądy federalne mające pod swoją jurysdykcją lokalizację głównego miejsca działalności EA. Obie strony zgadzają się na jurysdykcję tych sądów oraz na przebieg procesu zgodny z postanowieniami prawa Stanu Kalifornia, bądź prawa federalnego. Strony wyrażają zgodę na to, iż Konwencja Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów (z Wiednia 1980 roku) nie będzie stosować się do niniejszej Umowy ani do żadnego sporu lub transakcji wynikającej z tej Umowy.

15. Eksportowanie. Wyrażasz zgodę na stosowanie się do praw kontroli eksportu Stanów Zjednoczonych oraz innych obowiązujących przepisów. Ponadto zgadzasz się nie wysyłać tego programowania do krajów zakazanych mocą tych praw, nie uzyskując wcześniej, a następnie stosując się do, wymaganego rządowego upoważnienia. Tym samym poświadczasz również, że nie jesteś osobą, z którą EA nie może prowadzić kontaktów handlowych na mocy obowiązującego prawa.

16. Całość umowy. Niniejsza Umowa stanowi pełną treść porozumienia pomiędzy Tobą a EA, dotyczącego tego oprogramowania, i zastępuje wszystkie poprzednie lub równoczesne porozumienia w tej kwestii. Żadna poprawka ani zmiana niniejszej Umowy nie będzie wiążąca, o ile nie będzie wykonana na piśmie i podpisana przez EA. Nieskorzystanie, ani żadne opóźnienie w skorzystaniu z któregośkolwiek z niniejszych praw przez którąkolwiek ze stron nie będzie stanowić zrzeczenia się tego prawa. To samo tyczy się przypadku skorzystania (choćby częściowego) z któregośkolwiek z tych praw. W wypadku niezgodności tej Umowy licencyjnej z innymi obowiązującymi umowami, dotyczącymi zakupu lub warunkami pozostałych umów, warunki tej Umowy licencyjnej będą rozpatrywane jako nadrzędne.